

TREATY SERIES. No. 16.

1896.

CONVENTION

BETWEEN

GREAT BRITAIN AND BELGIUM

AMENDING THE EXTRADITION TREATY OF
MAY 20, 1876.

Signed at London, August 27, 1896.

Ratifications exchanged at London, September 30, 1896.

*Presented to both Houses of Parliament by Command of Her Majesty.
December 1896.*

LONDON:

PRINTED FOR HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

BY HARRISON AND SONS, ST. MARTIN'S LANE,

PRINTERS IN ORDINARY TO HER MAJESTY.

And to be purchased, either directly or through any Bookseller, from
EYRE & SPOTTISWOODE, East Harding Street, Fleet Street, E.C., and
32, Abingdon Street, Westminster, S.W.; or
JOHN MENZIES & Co., 12, Hanover Street, Edinburgh, and
90, West Nile Street, Glasgow; or
HODGES, FIGGIS & Co., Limited, 104, Grafton Street, Dublin.

[C.—8285.] Price $\frac{1}{2}d.$

CONVENTION BETWEEN GREAT BRITAIN AND
BELGIUM AMENDING THE EXTRADITION
TREATY OF THE 20TH MAY, 1876.

Signed at London, August 27, 1896.

[Ratifications exchanged at London, September 30, 1896.]

HER Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, and His Majesty the King of the Belgians, being desirous to render more efficacious the provisions of Articles II and IV of the Treaty between Great Britain and Belgium of the 20th May, 1876, for the mutual extradition of fugitive criminals, have named as their respective Plenipotentiaries for this purpose, that is to say :

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, the Most Honourable Robert Arthur Talbot Gascoyne Cecil, Marquess of Salisbury, Earl of Salisbury, Viscount Cranborne, Peer of the United Kingdom, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Member of Her Majesty's Most Honourable Privy Council, Her Majesty's Principal Secretary

SA Majesté la Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Impératrice des Indes, et Sa Majesté le Roi des Belges, désirant rendre plus efficaces les stipulations des Articles II et IV du Traité du 20 Mai, 1876, entre la Grande-Bretagne et la Belgique pour l'extradition réciproque des criminels fugitifs, ont nommé pour leurs Plénipotentiaires respectifs dans ce but, à savoir :

Sa Majesté la Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Impératrice des Indes, le Très Honorable Robert Arthur Talbot Gascoyne Cecil, Marquis de Salisbury, Comte de Salisbury, Vicomte Cranborne, Pair du Royaume-Uni, Chevalier du Très Noble Ordre de la Jarretière, Membre du Très Honorable Conseil Privé de Sa Majesté, Principal Secrétaire d'État de Sa Majesté au

of State for Foreign Affairs, &c., &c. ;

And His Majesty the King of the Belgians, Baron Whettnall, Commander of the Order of Leopold, Grand Cross of the Order of St. Gregory, Commander of the Order of Charles III of Spain, Knight of the second class of the Iron Crown of Austria, Commander of the Order of Villa Viçosa of Portugal, Commander of the Oaken Crown of Luxemburg, Knight of the Netherland Lion, His Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary at the Court of St. James's, &c., &c. ;

Who, after having communicated to each other their respective full powers, found in good and due form, have agreed upon the following Articles:—

ARTICLE I.

The text of Article II of the Extradition Treaty of the 20th May, 1876, is amended by the substitution of the words "a Magistrate" for the words "the police Magistrate who issued the warrant, or some other police Magistrate in London," in the first sentence of the third paragraph (fourth in French text) of section I, and by the omission of the word "police" in the second sentence of the said paragraph, and in both paragraphs of section II.

ARTICLE II.

The text of Article IV of the aforesaid Treaty is amended by the substitution of the words "a Magistrate" for the words "a police Magistrate in London."

Département des Affaires Étrangères, &c., &c. ;

Et Sa Majesté le Roi des Belges, le Baron Whettnall, Commandeur de l'Ordre de Léopold, Grand Croix de l'Ordre de Saint-Grégoire, Commandeur de nombre de l'Ordre de Charles III d'Espagne, Chevalier de deuxième classe de la Couronne de Fer d'Autriche, Commandeur de l'Ordre de Villa Viçosa de Portugal, Commandeur de la Couronne de Chêne de Luxemburg, Chevalier du Lion Néerlandais, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire de Sa Majesté près la Cour d'Angleterre, &c., &c. ;

Lesquels, après s'être communiqué réciproquement leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus de ce qui suit:—

ARTICLE I.

Le texte de l'Article II du Traité d'Extradition du 20 Mai, 1876, est modifié par la substitution des mots "un Magistrat" aux mots "le Magistrat de police qui a lancé le mandat ou devant un autre Magistrat de police à Londres," dans la première phrase du 3^e paragraphe du texte Anglais (du 4^e paragraphe du texte Français) de la section I, et par la suppression des mots "de police" dans la seconde phrase du dit paragraphe, et dans les deux paragraphes de la section II.

ARTICLE II.

Le texte de l'Article IV du dit Traité est modifié par la substitution des mots "un Magistrat" aux mots "un Magistrat de police à Londres."

ARTICLE III.

The text of Article VII of the aforesaid Treaty is amended by the omission of the word "police."

ARTICLE III.

Le texte de l'Article VII du dit Traité est modifié par la suppression des mots "de police."

ARTICLE IV.

The present Convention shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged as soon as possible.

It shall come into force ten days after its publication in the manner prescribed by law in the respective countries, and shall have the same force and duration as the Treaty to which it relates.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the present Convention, and have affixed thereto their seals.

Done in duplicate at London, the 27th day of August, 1896.

(L.S.)

SALISBURY.

(L.S.)

Bn. WHETTALL.

ARTICLE IV.

La présente Convention sera ratifiée et les ratifications en seront échangées aussitôt que possible.

Elle entrera en vigueur dix jours après sa publication dans les formes prescrites par la législation des pays respectifs et elle aura la même force et la même durée que le Traité auquel elle se rapporte.

En foi de quoi les Plénipotentiaires respectifs ont signé la présente Convention et y ont apposé leur sceau.

Fait en double à Londres, le 27 Août, 1896.